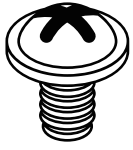
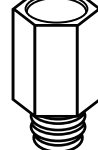


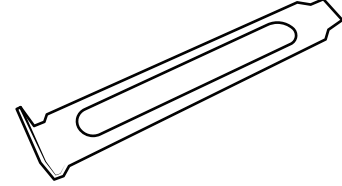




1 ACCESSORY PACK CONTENTS

x11  Motherboard Screws	x5  Motherboard Stand-off	x5  Add-on Card Screw
x4  3.5" Drive Screw	x1  PCI Slot	

2 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU at the top of the case.
- Align the holes and secure with screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Schieben Sie das Netzteil in den oberen Teil des Gehäuses.
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit den Schrauben, die dem Netzteil beiliegen.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placer le bloc d'alimentation dans la partie supérieure du boîtier.
- Aligner les trous et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a Fonte de Alimentação no topo da caixa.
- Alinhe-a com as furações no chassis e segure-a com parafusos.

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz na górze obudowy.
- Dopasuj otwory i zabezpiecz śrubami.

FI VIRTÄLÄHTEEN ASENNUS

- Aseta virtälähde kotelon yläosaan.
- Ryhdistä virtälähde paikalleen ja kiinnitä kotelon ruuveilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

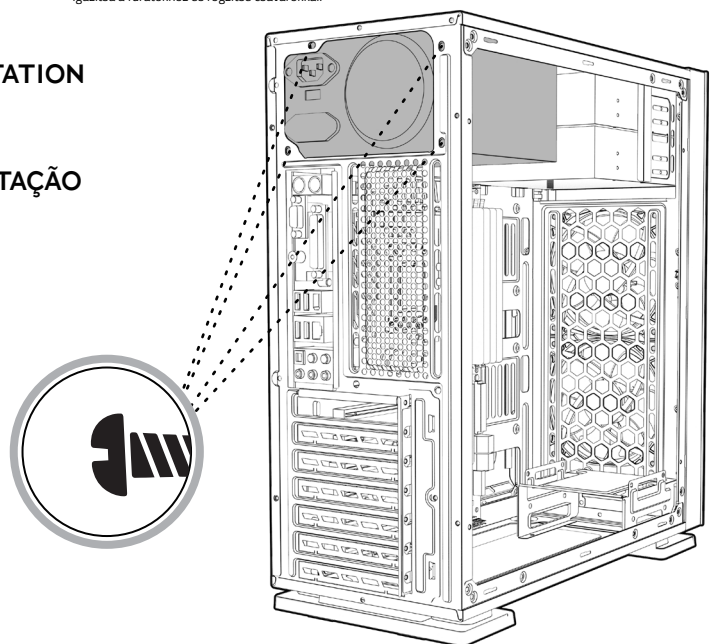
- Placera nätdelen/PSU överst i chassit.
- Ättu rätt hålvid och fäst nätdelen med de medföljande skruvarna.

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Plasér strømforsyning / PSU øverst i chassisset.
- Finn riktig hullmønster og fäst strømforsyning med skruene som følger med.

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a tápegységet a ház felső részére, a tápegységburkolatnál belül.
- Igazítsa a furatokhoz az rögzítő csavarokat!



2 PANEL REMOVAL

EN PANEL REMOVAL

- Left Panel - Remove the 4 thumbscrews and carefully lift off.
- Right Panel - Unscrew the 2 thumbscrews and slide off.
- Front Panel - Find the bottom cut out, stabilise the chassis with one hand, and pull from the cutout with a little force until the clip releases (be wary of connected wires from the I/O panel).

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Linkes Seitenteil - Lösen Sie die vier Rändelschrauben und heben Sie das Seitenteil vorsichtig ab.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.
- Vorderseite - Suchen Sie den Ausschnitt am unteren Teil der Front, halten Sie gleichzeitig das Chassis mit einer Hand fest und ziehen Sie mit etwas Kraft am Ausschnitt, bis sich die Clips lösen (achten Sie auf die angeschlossenen Kabel des I/O-Panels).

FR RETRAIT DE PANNEAU

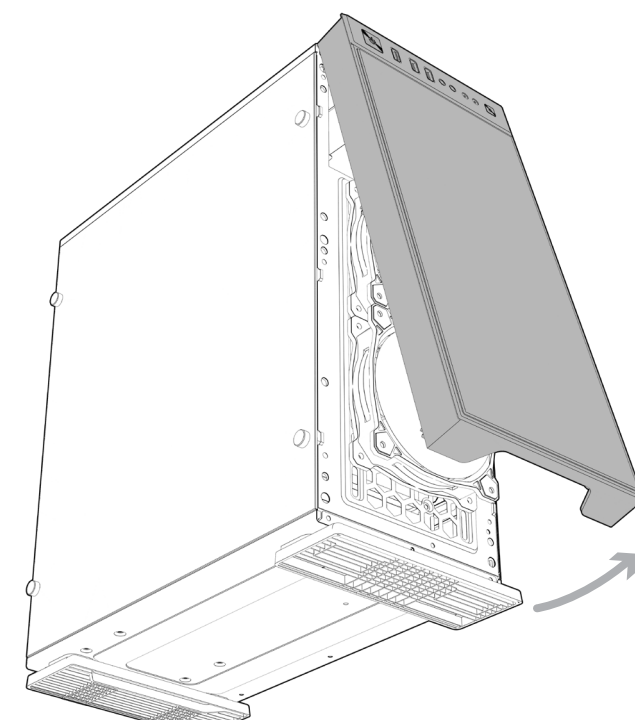
- Panneau gauche - dévisser les 4 vis et retirer avec précaution.
- Panneau droit - dévisser les 2 vis et faire glisser.
- Panneau avant - localiser le renforcement vers le bas du panneau, stabiliser le châssis avec une main et tirer à partir du renforcement jusqu'à ce que le clip lâche (faire attention aux câbles du panneau I/O).

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS

- Panel Esquerdo - Remova os 4 parafusos e cuidadosamente deslize o painel.
- Panel Direito - Remova os 2 parafusos e cuidadosamente deslize o painel.
- Panel Frontal - Encontre a soldadura em baixo, segure a caixa com uma mão e puxe a partir da soldadura, com pouca força, até os cliques saírem (tenha atenção aos fios conectados do painel de I/O).

PL OTWIERANIE PANELI

- Lewy panel - Odłóż 4 szkrabki i ostrożnie podnieś panel.
- Prawy panel - Odłóż 2 szkrabki i wysuń panel.
- Panel przedni - znajdź dolny wycięcie, ustabilizuj obudowę jedną ręką i wyciągnij za wycięcie z niewielką siłą, aż zwiną się zatrzaski (uwaga na podłączone przewody z panelu I/O).



FI PANEELIEN IRROTUS

- vasen paneeli - Irrotta neljä sormineuvoja ja nosta varovasti.
- Oikea paneeli - Irrotta kaksi sormineuvoja ja nosta itä.
- Etupaneeli - Ota kiinni etävarustusta ja toteuta alideltä tuet kotelossa. Vedä etupaneelia napakasti ulospäin huomaamalla kiinnitykset vapautuvat leveä etupaneelin jättäessä.

SV AVLÄGSNANDE AV PANELE

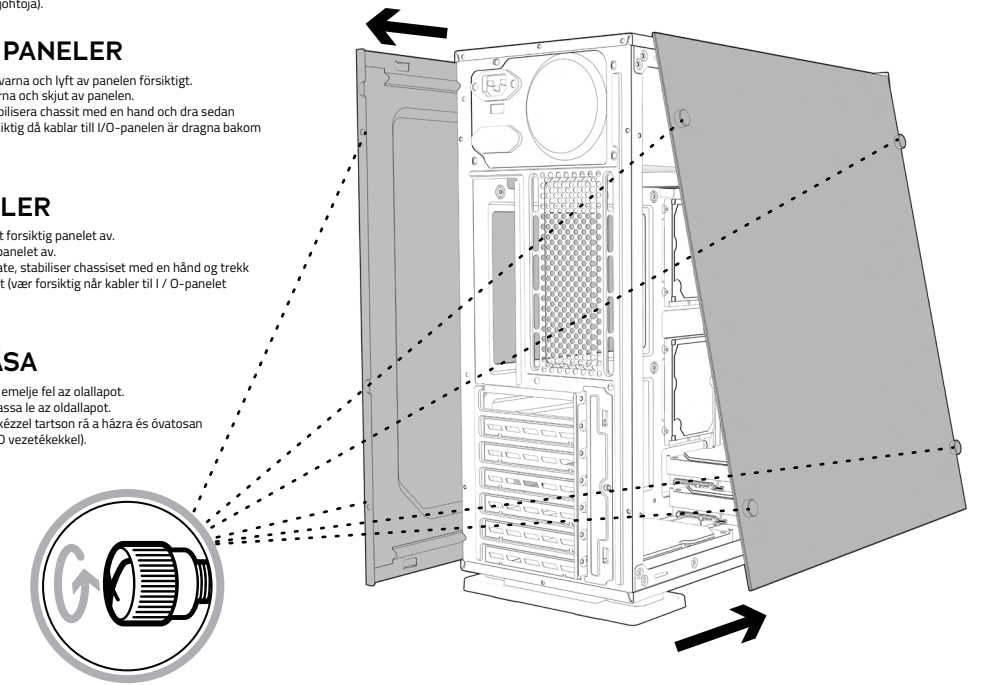
- Vänster panel - Lossa och skruva av de fyra tummskruvarna och lyft av panelen försiktigt.
- Höger panel - Lossa och skruva av de två tummskruvarna och slip av panelen.
- Främre panel - Under panelens framsida är det en gripfäste, stabilisera chassit med en hand och dra sedan panelen framåt tills den släpper från chassit (Var försiktig då kablar till I/O-panelen är dragna bakom frontpanelen).

NO FJERNING AV PANELE

- Venstre panel - Slip de fire tummskruvene ut og løft forsiktig panelet av.
- Høyre panel - Slip de to tummskruvene ut og slip panelet av.
- Frontpanel - På panelets underside er det en gripfaste, stabiliser chassisset med en hånd og trekk deretter panelet framover til det løser ut fra chassisset (var forsiktig når kabler til I/O-panelet trekkas bak frontpanelet).

HU PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- Bal oldali panel - Csavarja ki a 4 csavart, és óvatosan emelje fel az oldaltápot.
- Jobb oldali panel - Csavarja ki a két csavart és csúsztassa le az oldaltápot.
- Előlap panel - Nézzon meg az alid metszeten, egyik kézzel tartson rá a házra és óvatosan húzza ki a kivágásnál az előlapot (figyeljen óvatosan az I/O vezetékhele).



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed. Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandhalter befestigt werden sollen.
- Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandhalter an den vermarkten Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Schild Ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückseite des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Motherboard im Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Schild passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandhaltern im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le chassis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirer la carte-mère et fixer les rails en conséquence.
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Placer la carte-mère dans le chassis, en garantissant que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque.
- Utiliser les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au chassis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados.
- Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios, de acordo com a verificação anterior.
- Insira a respetiva placa I/O do seu motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, certificando-se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zlokalizować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystansy.
- Po zakończeniu wyjmij płytę główną i dopasuj dystansy zamocuj dystansy.
- Dopasuj porty I/O płyty głównej do wycięcia z tyłu obudowy.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tył płyty pasują do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyn kannakkeukset koteloon oikeille paikoilleen emolevyn mukaisesti.
- Aseta emolevyn I/O-suojia ja sen jälkeen emolevyn paikalleen ja ruuvaa kiinni mukana tulevilla ruuveilla.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

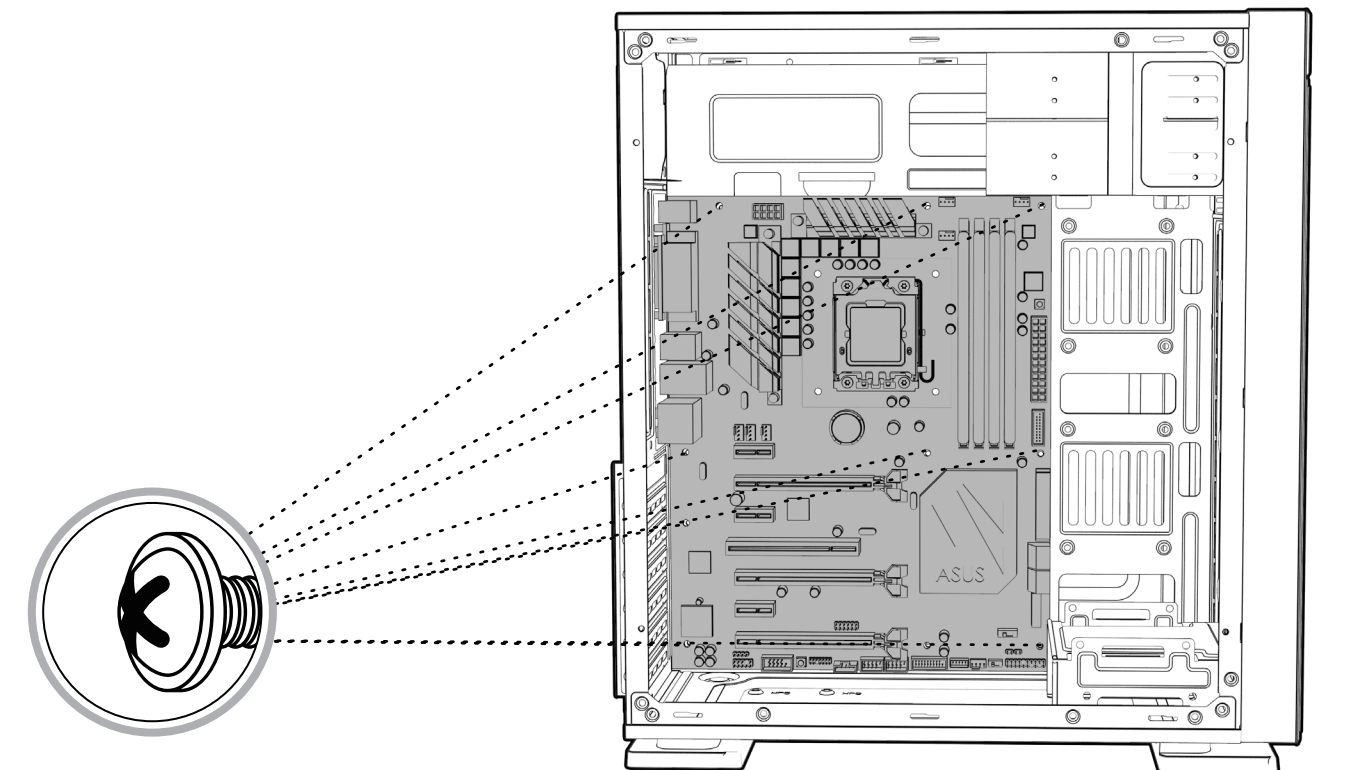
- Håll moderkortet över moderkortshållaren i chassit för att lokalisera vart moderkortstjänarna skall placeras. Fäst därefter moderkortstjänarna så att moderkortet kan fästas i chassit.
- Installera I/O-plåten till moderkortet på baksidan av chassisset.
- Placera moderkortet i chassit och se till att det passerar in i I/O-panelen.
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassit.

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

- Hold hovedkortet over hovedkortshålleren i chassisset for å finne hvor hovedkortstøtterne skal plasseres. Føst deretter hovedkortstøtterne slik at hovedkortet kan festes til chassisset.
- Installer I/O-plåten til hovedkortet på baksiden av chassisset.
- Sett hovedkortet i chassisset og pass på at det passer inn i I/O-panelet.
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruvene i chassisset.

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igazítsa az alaplápot a házba, hogy megállapítsa a pontos elhelyezkedését.
- Ha elkészült, távolítsa el az alaplápot, és ennek megfelelően rögzítse a távtartókat.
- Helyezze be az alaplápot I/O lemezre a ház hátulján lévő kivágásba.
- Helyezze az alaplápot a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók illeszkedjenek az I/O lemezre.
- Használja a mellékelt alaplappasztorokat az alaplap rögzítéséhez.



5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die rückseitigen PCI-E-Bänder (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirer les protections arrières du slot PCI-E si nécessaire (selon de la taille du slot de votre carte).
- Positionner avec précaution et insérer la carte PCI-E à sa place, puis sécuriser avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

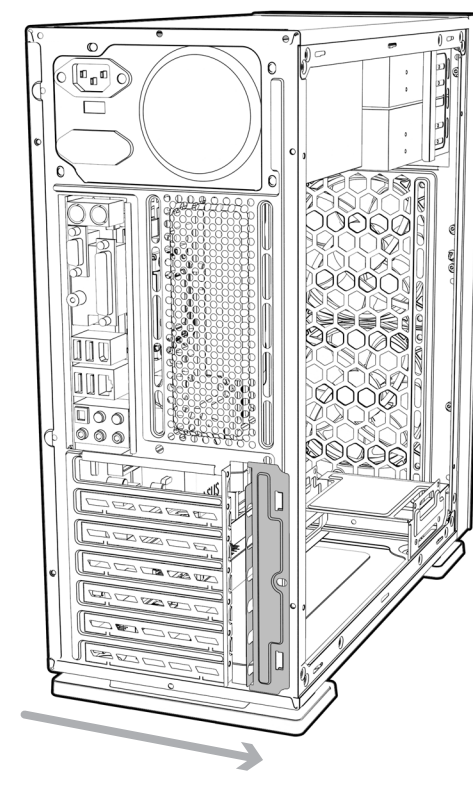
- Zdejmij zaślepkę PCI-E (w zależności od rozmiaru karty graficznej).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wiertkami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNHJAJIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrotta tarpeelliset PCI-E-suojalevyt (asennotaan kortin mukaisesti).
- Aseta PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuveilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Avlägsna täckplåten för plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

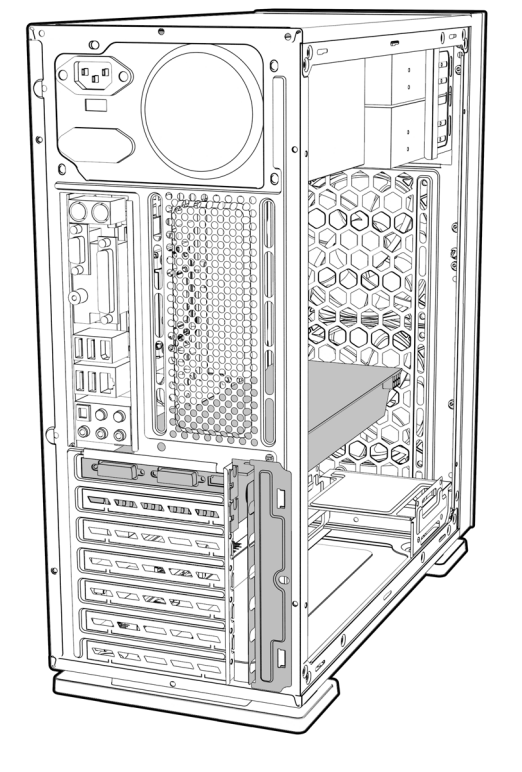


NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Fjern dekket de der kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruvene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERÉLÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E lemezlet fel a videokártya méretétől függően.
- Óvatosan helyezze be és csúsztassa a PCI-E-kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.



6 2.5" SSD INSTALLATION

EN 2.5" SSD INSTALLATION

- Align your drive over the screw holes and secure with screws from the rear.

DE 2,5" SSD-INSTALLATION (VORDERSEITE)

- Richten Sie Ihre SSD an den Bohrungen am Gehäuse aus und sichern Sie sie mit Schrauben von der Rückseite aus.

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5"

- Aligner le disque sur les trous à vis et sécuriser avec les vis de l'arrière.

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5"

- Alinhe a unidade com as furações no chassis e aperte-a com parafusos a partir do painel traseiro.

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5"

- Dopasuj napęd do otworów i zabezpiecz śrubami od tyłu.

FI 2.5" SSD ASENNUS

- Kohdenna SSD ruuvirekin ja ruuvaa kiinni.

SV INSTALLATION AV 2,5" ENHETER/SSD

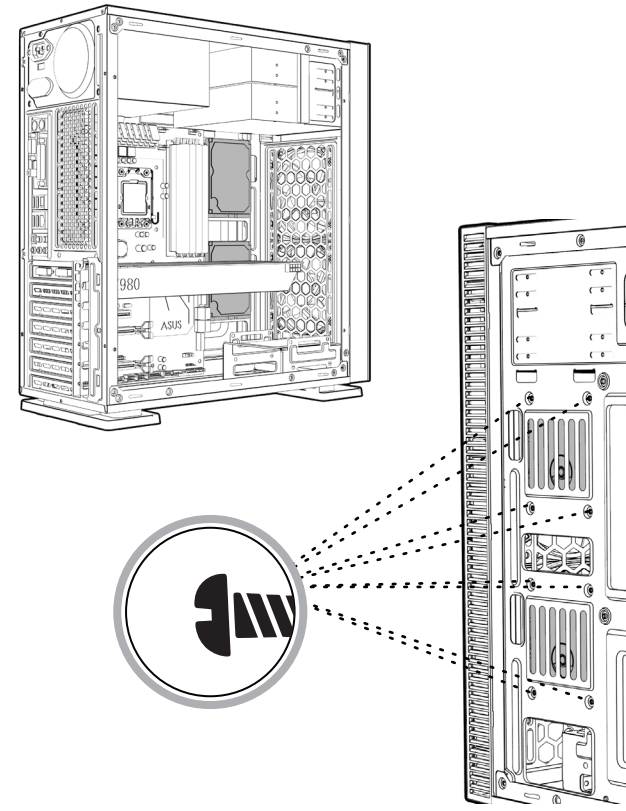
- Placera rätt hållbild och fäst enheten med skruvar bakifrån.

NO INSTALLASJON AV 2,5" ENHETER/SSD

- Finh riktig hullmonster og fest enheten med skruer bakfra.

HU 2,5" SSD BESZERELÉSE

- Igazha az SSD-t a furatokhoz és rögzítse csavarokkal.



7 3.5" HDD INSTALLATION

EN 3.5" HDD INSTALLATION

- Slide the drive into/onto the 3.5" bay at the front of the case.
- Secure the drive on both sides using the provided screws and hand tighten.

DE 3,5" HDD-INSTALLATION

- Schieben Sie das Laufwerk in einen der 3,5"-Schächte an der Vorderseite des Gehäuses.
- Sichern Sie das Laufwerk an beiden Seiten mit Schrauben, die Sie per Hand festdrehen.

FR INSTALLATION D'UN HDD 3.5"

- Faire glisser les ames 3.5" en bas du châssis.
- Insérer le disque sur le côté droit et sécuriser avec les vis, bien serrer.

PT INSTALAÇÃO DE HDD 3.5"

- Deslize a unidade na baía de 3.5" no painel frontal da caixa.
- Segure a unidade em ambos os lados com os parafusos incluídos e aperte manualmente.

PL INSTALACJA DYSKU HDD 3.5"

- Wsuł napęd do wnęki 3.5" z przodu obudowy.
- Zabezpiecz napęd po obu stronach za pomocą dostarczonych śrub.

FI 3.5" HDD ASENNUS

- Asetä kovallevy 3.5" kiskoon kotelin etuosassa.
- Kiinnitä kovallevy kummaltakin puolelta ruuvilla.

SV 3.5" HDD INSTALLATION

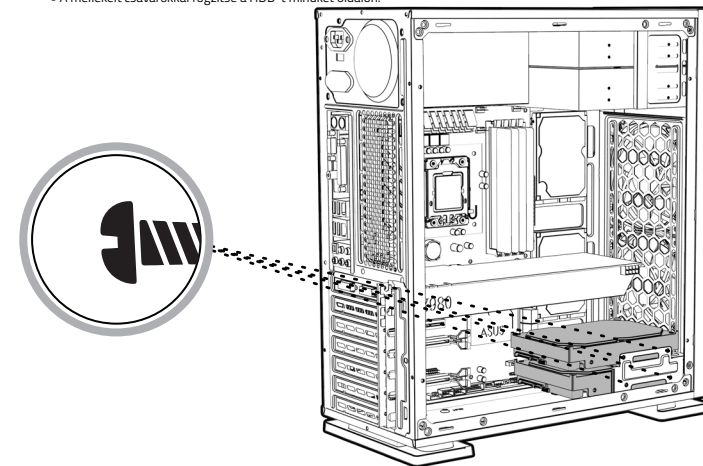
- Skjut in HDD i/å 3.5 fack i den främre delen på chassit.
- Fäst sedan HDD i chassit på båda sidorna med medföljande skruvar.

NO 3.5" HDD-INSTALLASJON

- Skjv harddisken inn i 3.5" spor i fronten av chassiset.
- Fest deretter harddisken til chassiset på begge sider med de medfølgende skruene.

HU 3.5" HDD BESZERELÉSE

- Csisztassa a HDD-t a ház elölén lévő 3.5"-os ferdőhelyhez.
- A mellékelt csavarokkal rögzítse a HDD-t mindkét oldalán.



8 FRONT/REAR FAN INSTALLATION

EN FRONT/REAR FAN INSTALLATION

- Align your fan to the screw holes on the chassis and secure with screws.

DE INSTALLATION DES VORDER- UND RÜCKSEITIGEN LÜFTERS

- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen am Gehäuse aus und sichern Sie ihn mit den Schrauben, die dem Lüfter beigelegt.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR AVANT/ARRIÈRE

- Aligner le ventilateur avec les trous à vis du châssis et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DE VENTILADOR À FRENTE/ATRÁS

- Alinhe a ventoinha com as furações no chassis e aperte com parafusos.

PL INSTALACJA WENTYLATORA PRZEDNIEGO/TYLNEGO

- Dopasuj wentylator do otworów w obudowie i zabezpiecz śrubami.

FI ETU-/TAKATULETTIMIEN ASENNUS

- Kohdenna tuulettimen kotelin ruuvirekin ja ruuvaa kiinni.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I FRONT OCH BAK

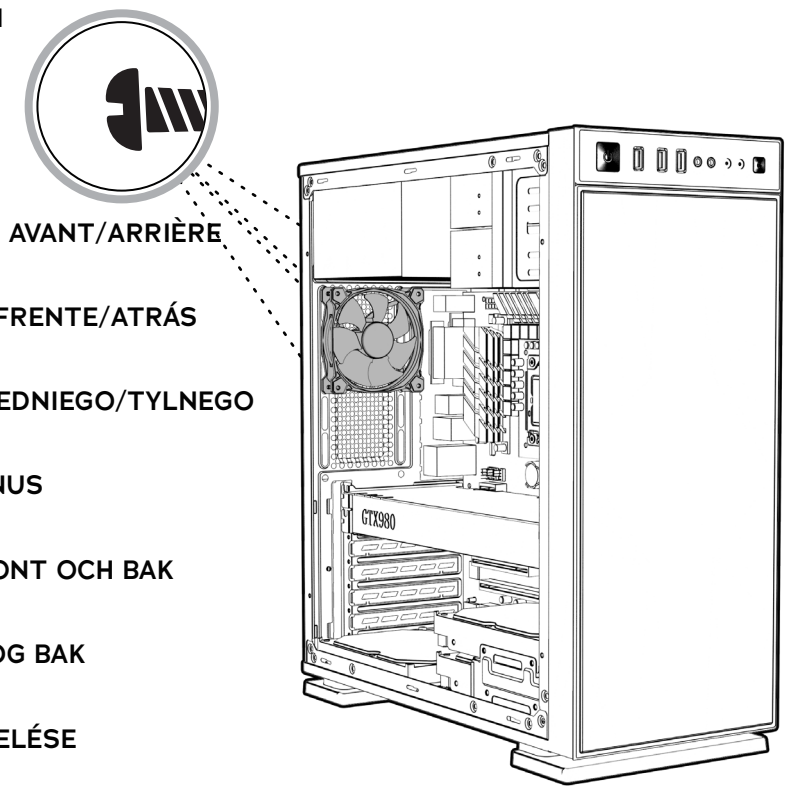
- Placera rätt hållbild och fäst sedan fläkten med skruvar.

NO MONTERING AV VIFTER FORAN OG BAK

- Finh riktig hullmonster og fest deretter viften med skruer.

HU ELSŐ/HÁTSÓ VENTILÁTOR SZERELÉSE

- Igazba a ventilátort a ház furatához és csavarokkal rögzítse.



9 WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

EN WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

- Secure the fans to the radiator, then fasten the radiator inside the chassis by securing with screws from the outside.

DE INSTALLATION DES RADIATORS

- Befestigen Sie die Lüfter am Radiator und dann den Radiator im Inneren des Gehäuses, indem Sie ihn mit Schrauben von außen befestigen.

FR INSTALLATION DU RADIATEUR WATERCOOLING

- Sécuriser les ventilateurs au radiateur, puis l'attacher à l'intérieur du châssis en sécurisant avec les vis depuis l'extérieur.

PT INSTALAÇÃO DE RADIADOR PARA WATERCOOLING

- lunte as ventoinhas ao radiador, posicione o radiador no chassis alinhado com as furações e segure com parafusos a partir do exterior.

PL INSTALACJA CHŁODZENIA WODNEGO

- Przymocuj wentylatory do chłodnicy, a następnie zamocuj chłodnicę wewnątrz obudowy mocując śrubami od zewnątrz.

FI VESIJÄÄHDYTTIMEN ASENNUS

- Kiinnitä tuulettimeet jäähdyttimeen ja sen jälkeen kiinnitä jäähdytin koteloon.

SV INSTALLATION AV RADIATOR FÖR VATTENKYLNING

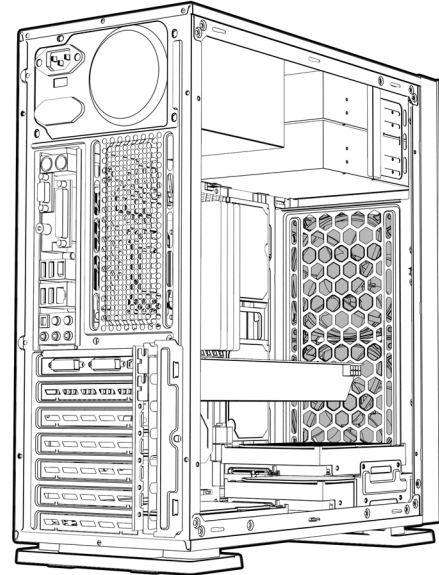
- Fäst först fläktarna i radiator.
- Fäst radiatorn chassit med hjälp av skruvar. Fäst skruvarna utifrån.

NO INSTALLASJON AV RADIATOR FOR VANNKJØLING

- Først fest viften til radiatoren.
- Fest radiatorens chassis med skruer. Fest skruene fra utsiden.

HU VÍZHŰTŐ BESZERELÉSE

- Rögzítse a ventilátorokat a radiátora, majd rögzítse a radiátort a házba belül csavarok segítségével.



10 I/O PANEL INSTALLATION

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function.
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed, then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage.

DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren.
- Konultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wohin jedes Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden.

FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction.
- Comparez avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage.

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função.
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar avarias.

PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenia każdego złącza panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcje.
- Przejdź do instrukcji płyty głównej, aby zlokalizować miejsce instalacji każdego przewodu, a następnie zabezpiecz go pojedynczo. Upewnij się, że są one zamontowane we właściwej biegunowości, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia.

FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista jokaisen liittimen nimike huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi.
- Selvitä emolevyn ohjeesta mihin liittimeen mikäkin johdin tulee kiinnitettävä. Varmista, että + ja - -johdot on asennettu oikeille paikoille, jotta laite toimii oikein eikä vahingoitu viny.

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkning för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera sedan moderkortets manual och enskild respektive kontakt. Dubbelkolla så att samtliga kontakter ansluts korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skall.

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontroller etiketten for hver kontakt fra I/O -panelet for å identifisere funksjonen.
- Kontroller deretter hovedkortets bruksanvisning og koble den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoble for å hindre skade og at alt fungerer som det skal.

HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelzéseit a funkciók beazonosítása céljából.
- Az alaplap kézikönyve alapján keresse be az egyes I/O csatlakozásokat. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a polaritás szerint.